Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Wine Skaters Twann	2L
CLUB 2 Gekkos Gerlafingen II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	11.06.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 16:11	End / Ende Fin / Fine: 18:10	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC28
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	17

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	214202	AMSTUTZ Sarah	
Official scorer Marqueur	202686	PERRINJAQUET Michel	
Referee 1 Arbitre 1	9231	TISCHENDORF Julian	
Referee 2 Arbitre 2	210006	RÄTH Andreas	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	7	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
20	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Wine Skaters Twann

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
70	C	RÜEDI Martial				207291
8	A	KOPP Christian				213335
34	G	ANTENEN Marco	X	X		99220
11	G	ANDREY Silvan		X	X	97115
83		KOPP Claude Gottfried				201205
91		NYFFENEGGER Thomas				211443
88		HÄNI Manuel				203440
14		SCHERRER Marc				210367
29		PERRINJAQUET Michel				202686
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal				94098
79		MARTINOIA Donato				97374
23		SOMMER Daniel				203401
87		KREBS Matthias				204118
69		HOFER Mirco				207303
77		RITTER René				201341

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: FIECHTER Ueli — Signature — 205285

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
00:19	91	23	1
08:38	69	77	2
10:51	69	14	3
13:02	87	9	4
14:23	91	88	5
15:21	69	14	6
16:42	91	88	7
19:08	14	77	8
30:03	9	87	9
30:55	8	69	10
33:27	8	14	11
34:39	87	9	12
39:29	69	14	13
50:22	69	8	14
50:37	69	8	15
54:44	23		16
55:54	87	77	17
57:16	91	23	18
58:15	9	29	19
58:39	8		20

TOTAL: 20

TIME OUT:

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
05:56	83	2	07:56	G1
12:20	8	2	12:52	I

TOTAL: 4 min

2 Gekkos Gerlafingen II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	MEIER Joël				208415
7	A	BAUMGARTNER Thomas				207430
1	G	SCHNYDER Joël	X		X	209346
30	G	AEBI Sandy		X		211411
33		HINTERMANN Severin				207145
98		SUTER Yanik				211169
6		CHRISTEN Beat				217041
10		GRONDAHL Christopher				217003
8		WYLER Michael				202375

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: LEHMANN Dominik — Signature — 212607

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
12:52	8	98	1

TOTAL: 1

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
05:56	98	2	07:56	G1
48:12	17	2	50:12	G1
51:21	98	2	53:21	G1
55:09	10	2	55:54	L

TOTAL: 8 min